

Рулонные пресс-подборщики  
IMPRESS

 **PÖTTINGER**

# Идеальный поток массы


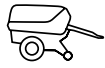



# The perfect flow



Сельскохозяйственная техника должна быть надежной. Безупречная работа в любую погоду независимо от вида заготавливаемого корма – вот главная особенность рулонных пресс-подборщиков PÖTTINGER IMPRESS.

## Содержание

|   |  |       |
|---|--|-------|
|   | Максимальная универсальность эксплуатации          | 4-7   |
|   | Высококачественный корм                            | 8-13  |
|   | Надежность   | 16-19 |
|   | Комфорт  | 20-25 |
|  | Прессы с переменной камерой                        | 26-31 |
|  | Прессы с константной камерой                       | 32-37 |
|  | Комбинации пресс-подборщика и обмотчика            | 38-47 |
|   | Управление   | 48-49 |
|   | <b>Принадлежности / Технические характеристики</b> |       |
|   | Принадлежности                                     | 50-51 |
|   | Технические характеристики                         | 52-53 |
|   | Оригинальные заводские запчасти                    | 54-55 |

Все данные о технических характеристиках, размерах, весе, мощностях и т. д., а также изображения являются приблизительными и предоставляются без каких-либо гарантий. Комплектации представленных машин не ориентированы на конкретную страну и могут иметь нестандартные спецификации, а также могут быть доступны не во всех регионах. Ваш партнер по сбыту PÖTTINGER будет рад предоставить всю необходимую информацию.

# Максимальная универсальность эксплуатации



## Универсальность эксплуатации в различных условиях

Решение компании PÖTTINGER о выходе на рынок пресс-подборщиков было обусловлено желанием усовершенствовать существующую технику. Многие сотрудники компании PÖTTINGER владеют сельскохозяйственными угодьями и постоянно задумываются о том, как сделать технику, с которой они сами работают, еще производительней, долговечней, удобней и надежней. Именно поэтому компания PÖTTINGER зрит в корень. И там, где одного только креативного мышления недостаточно, приходится все основательно переосмысливать: так у новых рулонных пресс-подборщиков IMPRESS появился ротор LIFTUP.

Подобранная управляемым маятниковым подборщиком масса корма подается ротором LIFTUP вперед и вверх к рессужемому блоку. Таким образом, поток корма плавно проходит над ротором, а не под ним, как в традиционных прессах.

Переосмысление ведения потока корма при прессовании открывает множество преимуществ. Во-первых, технология LIFTUP обеспечивает естественный поток массы, при котором корм подается в камеру прессования по касательной под оптимальным углом.

В результате этого увеличивается пропускная способность и, следовательно, производительность пресс-подборщика по сравнению с традиционной техникой. Более того, камера прессования наполняется равномерно и по всей ширине.

Это также значительно сокращает необходимость попеременной смены направления движения вправо и влево для формирования рулона правильной формы, и надежный запуск рулона гарантирован практически при любых условиях.

Все очень просто. Всегда в полной готовности.

Неважно, работаете вы во влажных или сухих условиях, с сеном, соломой или сенажом – вам практически всегда гарантирован надежный запуск рулона даже с 32 ножами:

- дождливая или сухая погода;
- заготовка соломы, сена или сенажа.



## Пропускная способность

Высочайшая производительность везде и всегда:

- управляемый подборщик с маятниковым ходом для максимального подбора;
- инновационный перекидывающий ротор LIFTUP для достижения максимальной пропускной способности;
- по два поперечных шнека с каждой стороны для увеличения активной площади, транспортирующей поток к ротору.

## Итальянские предприятия ценят универсальность

Сельскохозяйственное предприятие Boldini Filii s.s. работает с самыми различными культурами, и с пресс-подборщиком IMPRESS они могут заготавливать их все. «Нас впечатляет качество работы и производительность пресс-подборщика IMPRESS. Оптимальное качество нарезки и идеальное копирование поверхности являются для нас гарантией высокого качества корма. Мы работали с IMPRESS для заготовки сенажа, сена и соломы, и мы были полностью удовлетворены результатами».

Руководитель предприятия рассказывает, что даже при работе с трактором мощностью 100 л.с. IMPRESS проделал прекрасную работу.

# Максимальная универсальность эксплуатации



## The perfect flow – уникальный ПОТОК МАССЫ

Ключом к обеспечению наилучшего качества корма и, в конечном итоге, к отлично спрессованному рулону является поток корма в машине.

Перекидывающий ротор LIFTUP обеспечивает естественный поток корма, при котором корм попадает в камеру прессования под оптимальным углом. Потери измельченной массы минимизируются благодаря бережному пропусканию потока. Длинный канал подачи способствует оптимальному перемешиванию растительной массы. Таким образом, рулоны сохраняют форму даже при многократной перевозке.

Вот ответ компании PÖTTINGER на высочайшее качество корма: идеальный поток.

## Надежный запуск рулона

Благодаря технологии ротора LIFTUP запуск рулона можно начать в любой момент и при любых условиях.

- Подача корма в камеру прессования по касательной для надежного начала формирования рулона.
- По два пусковых вальца сверху и снизу.
- Ротор с V-образно расположенными рядами граблин имеет диаметр 650 мм.
- Обе стороны ротора расположены в самоустанавливающихся роликовых подшипниках.



## Идеальный поток для работы на высокой скорости

Регулируемый валок с прижимными грабинами гарантирует идеальный поток массы даже при высокой скорости подбора и любом типе корма.

## Два подающих шнека

Два подающих шнека с каждой стороны способствуют оптимальному сведению массы в общий поток. В особенности при работе с сухой массой эти шнеки обеспечивают огромную пропускную способность за счет эффективной подачи.

- Копирующие колеса с возможностью простой регулировки высоты.
- Функция подвешивания подборщика имеет 8 настроек для работы с соломой.
- Регулируемый прижимной ролик диаметром 200 мм и усовершенствованные загрузочные стержни для максимальной подбирающей способности.

## Подборщик с максимальной пропускной способностью

Благодаря ширине захвата до 2,3 м широкие валки можно быстро и аккуратно подобрать. Подборщик шириной 2,3 м значительно облегчают подбор при заходе на валок и на поворотах.

## Два варианта ширины подборщика

- IMPRESS MASTER: серийно 2,05 м, с копирующими колесами на жесткой раме; опционально 2,30 м, с копирующими колесами.
- IMPRESS PRO: серийно 2,30 м, с копирующими колесами.

## Во Франции ценят производительность и короткую резку

Стефан Симон из GAEC Simon во Франции в восторге от техники: «IMPRESS обладает столь важной для меня универсальностью применения, позволяя работать и с травой, и с соломой. Во время работы я смог оценить качество подбора и мощность подборщика с маятниковым ходом, высокое качество резки благодаря 32 двухсторонним ножам, а также превосходную форму рулонов высокой плотности. Особенно меня порадовала автоматика задней стенки, которая существенно экономит время».

# Высококачественный корм



## Высококачественные корма — залог вашего успеха

Высокопроизводительным коровам молочных пород необходимы высококачественные корма с оптимальной структурой. Такие корма животные употребляют охотно и в достаточных количествах. Только в этом случае рубец оптимально подготовлен и корм переваривается наилучшим образом. Высокое качество базового корма также уменьшает количество необходимого концентрированного корма и способствует хорошему здоровью животных. Оба этих фактора снижают ваши расходы. Здоровые коровы отблагодарят вас высокой продуктивностью, длительным ресурсом и, что особенно важно, более высокими надоями молока. В итоге вы получаете выгоду от чистых и высококачественных кормов за счет увеличения прибыли в молочном хозяйстве.

## Первоклассный корм в любых условиях работы

С помощью PÖTTINGER IMPRESS вы добьетесь оптимальной заготовки любого вида корма – будь то сенаж, сено или солома. Мы открываем новые возможности уже знакомых систем и обеспечиваем на рулонных пресс-подборщиках такое же качество резки, как на прицепах-подборщиках. Ведь ваша цель – получить корм высокого качества.





## Бережное отношение к дернине с высокопроизводительной техникой

Высокопроизводительная техника в комбинации с новейшими шинами позволяет бережно обращаться с дерниной и сохранять ее целостность. Уплотнение почвы оказывает непосредственное влияние на ваш урожай: глубокие следы от трактора увеличивают расход топлива до 10%, кроме того серьезные повреждения почвы, вызванные уплотнением, приводят к увеличению затрат на удобрение до 20%.

- Для обеспечения устойчивого плодородия почвы и ее продуктивности в качестве естественного природного ресурса необходимо избегать уплотнения.
- Максимально бережное обращение с дерниной за счет минимального уплотнения почвы и большой площади контакта с землей.
- Избегание снижения урожайности, вызванного сильным вредным уплотнением.
- Избегание повреждения дернины – сокращение урожая до 100 евро/га.\*
- Быстрое повторное прорастание травы.

\* Источник: Доклад, Институт Südwestfalen, Agrarwirtschaft Soest, 2008.

## Австрийский фермер Берер делает ставку на качество резки

«Качество резки действительно первоклассное. Наша автоматизированная кормораздаточная установка выполняет перемешивание восемь раз в день по четыре минуты. С прежними рулонами, в которых масса нарезалась 16 ножами, установке в ходе каждого цикла перемешивания требовалось на две минуты больше, то есть в сумме выходило на 16 минут. Благодаря мелкой резке IMPRESS мы экономим время и электроэнергию».

# Высококачественный корм



## Уникальное качество нарезки даже на краях рулона

Модели IMPRESS PRO позволяют добиться уникальной теоретической длины нарезки 36 мм по всей ширине ротора.

Новый выдвижной режущий блок для мелкой резки FLEXCUT состоит из 32 двухсторонних ножей TWIN BLADE.

Таким образом, компании PÖTTINGER, мировому лидеру рынка в производстве прицепов-подборщиков, впервые удалось обеспечить на рулонных пресс-подборщиках такое же качество резки, как на прицепах-подборщиках. Мелкая резка подходит не только для заготовки сенажа, но также и для соломы – это уникальное решение.

## Двухсторонние ножи TWIN BLADE

Ножи изготовлены из закаленной инструментальной стали, а волнистая заточка обеспечивает точность резки.

Двухсторонние ножи TWIN BLADE продлевают срок службы вдвое – это также уникально на пресс-подборщиках.

- Увеличение срока службы в два раза – неизменно одинаковое качество резки.
- Острые ножи снижают энергопотребление режущего блока примерно на 20 %.



## Сенаж: дополнительные преимущества более мелкой резки

- Лучшее уплотнение, бóльшая масса рулона – улучшенный процесс ферментации.
- Равномерное перемешивание – более высокая стабильность при ферментации.
- Более простая распаковка рулонов.
- Снижение требуемой мощности кормосмесительных установок.
- Снижение потребления энергии.



## Солома: дополнительные преимущества более мелкой резки

- Доизмельчение не требуется – снижение расходов.
- Оптимальный разрыв стеблей – более высокая поглощающая способность.
- Отсутствие попадания пыли при последующей обработке.
- Экономия топлива до 20% по сравнению с предварительным измельчителем.
- Оптимальная структура измельченного корма для кормления полнорационной смесью.



## Сено: преимущества выбора количества ножей

- Быстрое выключение ножей.
- Постоянная плотность рулона от 80 до 120 кг сухого корма/м<sup>3</sup> является решающим фактором для оптимального высыхания рулона.
- Более выгодные рыночные цены на молочные продукты.
- Увеличение качества базового корма.
- Высокая доля листьев.
- Легкие, сухие рулоны.
- Низкое сопротивление потоку для оптимального процесса сушки

# Высококачественный корм



## Уникальная короткая нарезка в 36 мм на моделях PRO

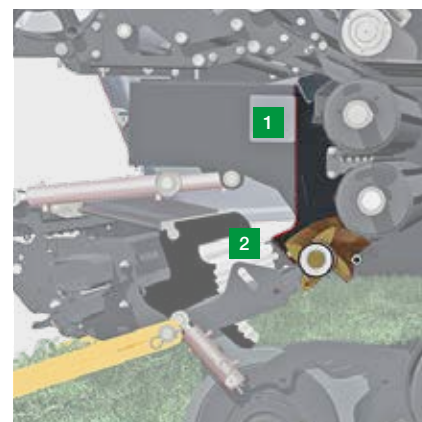
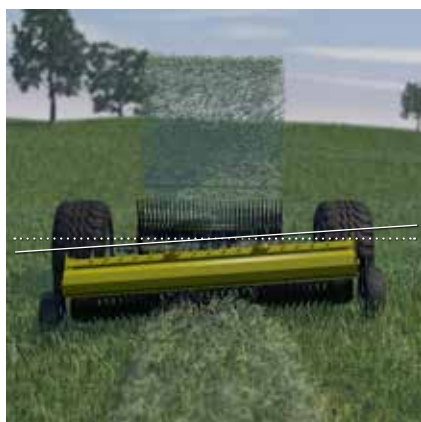
Длина нарезки в 36 мм на рулонных пресс-подборщиках – это уникальный по мировым меркам показатель, способствующий лучшему уплотнению прессуемого материала.

- Большая масса рулона при заготовке всех видов кормов (сенажа, сена, соломы) в диапазоне +15% из расчета количества ножей от 16 до 32.
- Экономия складской площади.
- Снижение затрат на манипуляцию.
- Снижение расходов на транспортировку и хранение на складе.
- Повышение экономичности за счет меньшего расхода сетки и пленки.
- Лучшее качество корма при сниженных расходах.

## Бережный поток корма

### Минимальное попадание грязи

- Незначительные потери измельченной массы благодаря бережному потоку.
- Меньше потерь листовой массы благодаря управляемому подборщику.
- Возврат просыпавшейся измельченной массы в общий поток.



Превосходная адаптация к поверхности поля – чистый корм



Уникальная управляемая система подборщика с маятниковым ходом 120 мм

Центральная подвеска и два шарнирно установленных кронштейна обеспечивают полную подвижность подборщика и уникальный маятниковый ход в 120 мм на граблинах.

Снижение давления на поверхность на 33 %

Снятие нагрузки пружинами для идеальной адаптации к поверхности и точного ведения по контуру снижает давление на поверхность примерно до 100 кг. Регулируемые по высоте копирующие колеса (16 x 6,5-8) точно повторяют поверхность при подборе и обеспечивают идеальное копирование поверхности на поворотах.

Защита каждого ножа для высокого качества корма

Для защиты режущего блока, ножей и животных каждый нож предохраняется отдельно. Так ножи защищены от повреждений и полома и гарантируют высокое качество резки на протяжении длительного времени.

Защита каждого ножа бережет не только машину, но и чувствительный пищеварительный тракт ваших животных.

Чистящий ротор



Возникающие потери листовой массы возвращаются чистящим ротором в поток. Эта уникальная концепция позволяет эффективно решить проблему высоких потерь измельченной массы при большом количестве ножей. Результатом является высокая пропускная способность при одновременно низких потерях измельченной массы.

1

- Просыпавшийся измельченный корм попадает в возвратную шахту, откуда поступает к
- 2 очистителю и возвращается в общий поток.
- Чистящий ротор (очиститель)

Особенно при прессовании листовой массы (люцерны), ротор является значительным преимуществом, так как богатые питательными веществами листья не теряются.

# Высококачественный корм



## Обмотка рулонов непосредственно в стрейч-пленку для повышения качества сенажа на моделях IMPRESS FC / VC PRO

Использование стрейч-пленки позволяет значительно повысить качество сенажа и упростить процесс вскрытия рулона.

Вы выигрываете за счет повышения качества корма, низких потерь кормовой массы, и вам больше не нужно разделять сетку и пленку.

Увеличьте свою прибыль, используя обмотку рулонов непосредственно в пленку.

## Новое многофункциональное устройство для обмотки рулонов сеткой или стрейч-пленкой

Новое дополнительное многофункциональное устройство для обмотки на моделях IMPRESS FC / VC

PRO предлагает вам максимальную универсальность и наилучшее качество корма. Оно может быть укомплектовано как обычной сеткой, так и стрейч-пленкой.

Остановка рулона сетки или стрейч-пленки происходит за счет гидравлического механизма посредством тормозного ролика.

Дополнительный обмоточный узел позволяет надежно ввести пленку в камеру прессования, что гарантирует максимальную надежность эксплуатации.

Для защиты пленки и облегчения процедуры смены пленки на сетку или обратно предусмотрен дополнительный направляющий ролик перед устройством закрепления рулона.

Устройство захвата рулона рассчитано на обмоточный материал с шириной втулки до 1420 мм и диаметром до 310 мм.

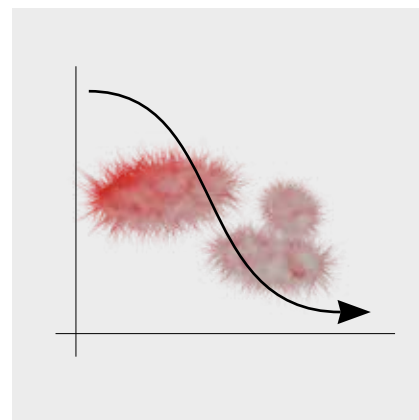
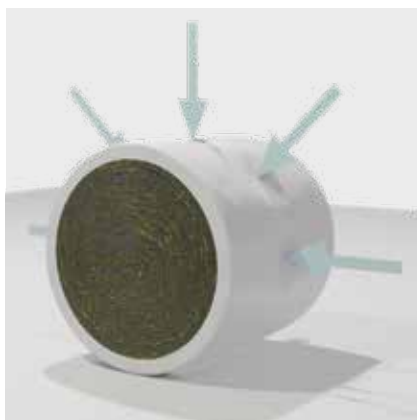
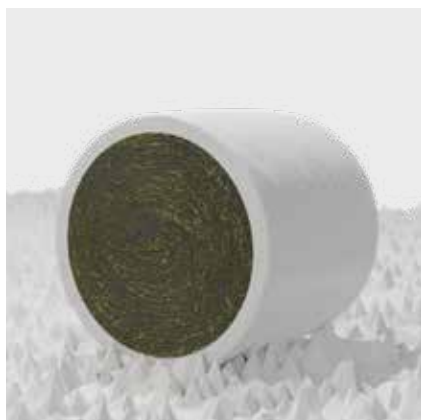
Безопасность эксплуатации дополнительно обеспечивается видеокамерой, входящей в серийную комплектацию.

Таким образом, можно постоянно контролировать процессы обмотки на прессах IMPRESS FC PRO и IMPRESS VC PRO.



## Максимальная универсальность для любых кормов

Новое обмоточное устройство работает как с обычной сеткой, так и со стрейч-пленкой. Смена материала обмотки не занимает много времени. Максимальный комфорт и универсальность эксплуатации при любых условиях.



## Высокая защита поверхности рулона

Обмотка стрейч-пленкой значительно увеличивает защиту рулона от прокалывания и при укладке.

Большое количество слоев пленки защищает рулон при транспортировке и в три раза увеличивает защиту корма от повреждений.

## Высокое качество за счет высокой плотности

Благодаря обмотке стрейч-пленкой рулоны спрессовываются еще плотнее.

Диаметр можно уменьшить примерно на 3 см, что соответствует сокращению объема кислорода приблизительно на 70 л.

Рулоны получаются более компактные с повышенным кислородным барьером.

## Снижение риска образования плесени

Повышенный кислородный барьер снижает риск образования плесени, поскольку способствует быстрому уменьшению значения pH.

# Надежность



## Надежность эксплуатации при любых условиях

Надежность эксплуатации рулонных пресс-подборщиков при любых условиях всегда является центральной темой: будь то работа с сеном, соломой или сенажом.

Компания RÖTTINGER уделяла этой теме особое внимание при разработке нового пресс-подборщика IMPRESS. Подача потока массы в камеру прессования по касательной, оптимальный начальный объем рулона, а также два запатентованных нижних пусковых вальца на моделях с переменной камерой прессования, обеспечивают надежный запуск рулона с полным количеством ножей (32 шт.) при любых условиях.

Такой надежности эксплуатации в комбинации с режущим блоком для короткой нарезки при работе прежде всего с соломой ещё не было.





## Надежность эксплуатации

Безотказная работа в любую погоду независимо от вида заготавливаемого корма (сено, солома или сенаж) – вот главная особенность рулонных пресс-подборщиков PÖTTINGER IMPRESS.

- Оптимальная обработка любого материала (сенажа, сена, соломы) независимо от условий эксплуатации.
- Надежный запуск процесса формирования рулона за счет подачи потока массы по касательной даже с полным количеством ножей (32 шт.) при любых условиях эксплуатации.
- Минимальное попадание грязи в режущий блок благодаря его верхнему расположению.
- Индивидуальная защита каждого ножа NONSTOP.
- Отсутствие загрязнений на предохранителях в отличие от традиционных систем.

## Управляемый подборщик с маятниковым ходом

Ведение подборщика осуществляется посредством расположенных по обе стороны направляющих стальных дорожек.

- Граблины подборщика регулируются сзади и оптимально адаптируются к поверхности поля. Это гарантирует получение чистого корма.
- Благодаря активным по всей длине граблинам до точки управления обеспечивается идеальная подача массы корма к ротору.
- За счет уменьшенной скорости вращения масса не «прочесывается», а активно подается к ротору.
- Максимальная производительность при высокой скорости движения.
- Гарантированно высокая подбирающая способность при тяжелых условиях работы.

# Надежность



## Прочная обмотка

### Обмотка сеткой

Рулоны плотно обматываются сеткой в соответствии с заданным количеством оборотов. Обмотка сеткой тоже имеет свои особенности: подающая лопасть обеспечивает надежную подачу сетки в камеру прессования.

#### IMPRESS MASTER

Начало процесса обмотки осуществляется вручную или в автоматическом режиме с установленной задержкой во времени.

#### IMPRESS PRO

Начало процесса обмотки осуществляется вручную или в автоматическом режиме с установленной задержкой во времени.

Интеллектуальная автоматика ISO запускает процесс обмотки, как только сигнал скорости трактора становится равным нулю.

Этот вариант также можно использовать с терминалом POWER CONTROL и соединением inCab.

## Подвижный блок подачи сетки



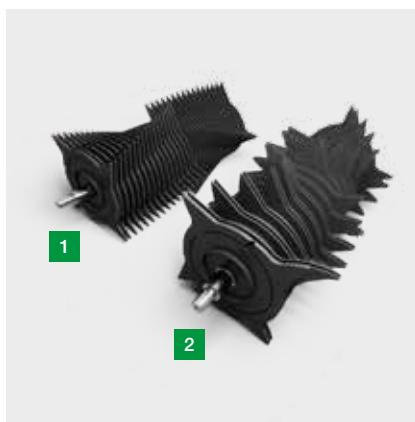
Когда подводится подвижный блок подачи сетки, тормоз сетки деактивируется. Как только сетка поступила в камеру прессования, тормоз сетки активируется, благодаря чему она с самого начала остается туго натянутой.

Размер сетки: максимальная ширина 1,30 м, диаметр до 31 см.

Бесступенчатая настройка натяжения сетки.

## Замена сетки

При втягивании копирующего ролика тормоз активируется, и зажимной кулачок можно отвинтить с помощью скородействующего затвора. С обеих сторон позади обшивки имеется крепление для запасного рулона сетки.



## Эффект растягивания по ширине для формирования идеальных рулонов и сокращения раскачивания

Инновационный ротор LIFTUP, установленный на пресс-подборщике PÖTTINGER IMPRESS, обеспечивает высокую пропускную способность пресса, а вместе с тем и равномерную загрузку камеры прессования по всей ширине. Преимущество для сельхозпроизводителей: это существенно уменьшает необходимость в привычной челночной езде для формирования рулонов правильной формы. Результат: еще больше комфорта для оператора и правильная форма рулонов.

- Запатентованная завихренная форма.
- Камера загружается равномерно и по всей ширине.
- Облегчение работы оператора.
- Рулоны правильной формы с плотными краями.

## Запатентованная завихренная форма

PÖTTINGER  
**ПАТЕНТ**

Камера загружается равномерно и по всей ширине. Снижается необходимость в челночной езде для формирования рулонов правильной формы.

- 1** IMPRESS PRO – режущий ротор для 32 ножей:
  - толщина лепестков ротора 10 мм
  - высокая прочность, и, таким образом, надежность на каменистых почвах
  - V-образная форма со смещением для оптимальной транспортировки в камеру
- 2** IMPRESS MASTER – режущий ротор для 16 ножей:
  - сдвоенные лепестки ротора толщиной 6 мм
  - попарная V-образная форма со смещением

Технология LIFTUP делает возможной установку режущего блока над ротором. Чем больше ножей, тем важнее безопасность эксплуатации и техническое обслуживание.

## Это впечатляет крупные сельхозпредприятия

### Четыре пусковых вальца у прессов с константной и переменной камерами

Камера прессования имеет по два пусковых вальца сверху и снизу. Надежный запуск формирования рулона также с полным набором ножей (32 шт.) в любых условиях эксплуатации. Все прессующие вальцы рассчитаны на высочайшее давление прессования и за счет этого отличаются максимальной надежностью эксплуатации.

- Основная передача прессующих валцов осуществляется через прочные высокопроизводительные роликовые цепи 5/4 дюйма.
- Большие самоустанавливающиеся роликподшипники диаметром 50 мм.
- Многогранный профиль болта для безопасной силовой передачи на пусковой и прессующий валцы.

# Комфорт



## Комфорт в работе

Сельскохозяйственная техника должна облегчать работу.

Даже когда мы не можем уменьшить объем работы сельхозпроизводителей и подрядчиков, мы облегчаем их труд и благодаря нашим инновационным стандартам выводим качество жизни на новый уровень.

Рулонный пресс-подборщик IMPRESS демонстрирует, как производительность и комфорт могут прекрасно друг друга дополнять.

## Комфорт и безопасность

### Беспрецедентно простое техническое обслуживание

- Безопасность эксплуатации и истинный комфорт благодаря возможности проведения работ по техобслуживанию в эргономичном положении тела за пределами камеры прессования.
- Техническое обслуживание режущего блока на комфортной для работы высоте.
- Техническое обслуживание режущего блока вне зоны опасности рулонного пресс-подборщика.
- Максимальная безопасность.



## Автоматика подборщика и откидывания задней стенки

### IMPRESS PRO:

- Автоматическое поднятие подборщика в начале процесса обмотки.
- Автоматическое откидывание задней стенки после завершения процесса обмотки.
- Автоматическое складывание задней стенки (только при использовании с платформой для рулонов).
- Задняя стенка с амортизаторами.

### IMPRESS MASTER:

- Задняя стенка с амортизаторами.

## Обмотка сеткой – автоматика обмотки

Рулоны плотно обматываются сеткой в соответствии с заданным количеством оборотов. Обмотка сеткой тоже имеет свои особенности: подающая лопасть обеспечивает надежную подачу сетки в камеру прессования.

## Польский профессионал в восторге от IMPRESS

Януш Йеленковски наряду с высокой производительностью ценит прежде всего удобный доступ к ножам на уровне глаз: «При том количестве гектаров, которое я обрабатываю в год, для меня ключевыми вопросами являются удобство и безопасность технического обслуживания. Вместе с хорошим сервисным обслуживанием компании PÖTTINGER, пресс-подборщик IMPRESS для меня не имеет равных».



## EASY MOVE также на рулонных пресс-подборщиках – уникальное решение

Пресс-подборщик IMPRESS оснащен выдвигающимся в сторону режущим блоком с ножевой балкой EASY MOVE. Это означает безопасность эксплуатации и абсолютный комфорт: техническое обслуживание на рабочей высоте вне камеры прессования и, следовательно, вне зоны опасности. Чем больше ножей, тем важнее, чтобы техническое обслуживание было удобным. IMPRESS компании PÖTTINGER предлагает элегантное и удобное решение.

## Различные варианты резки

PRO количество ножей 0 – 16 / 16 / 16 / 32

MASTER количество ножей 0 – 16 / 8 / 8 / 16

Держатель режущего блока позволяет закрепить до 16 ножей (MASTER и PRO) для различных вариантов резки. Они всегда активны при выводе режущего блока. Посредством валов контроллера А и В размещенные ножи можно по выбору подводить или отводить.

PÖTTINGER  
ПАТЕНТ

## Простая замена ножей на IMPRESS

- Опустите подборщик и гидравлически отведите в сторону режущий блок.
- Снимите цилиндры, разблокируйте и выведите режущий блок.
- Поверните ножевой вал. Ножевая балка фиксируется и с ножей одновременно централизованно снимается блокировка.
- Теперь вы можете легко и быстро развернуть или заменить ножи.
- Поверните ножевой вал обратно, чтобы зафиксировать ножи. Режущий блок готов к вводу.
- Вставьте режущий блок, заблокируйте его, подвесьте цилиндр, поверните режущий блок – готово!



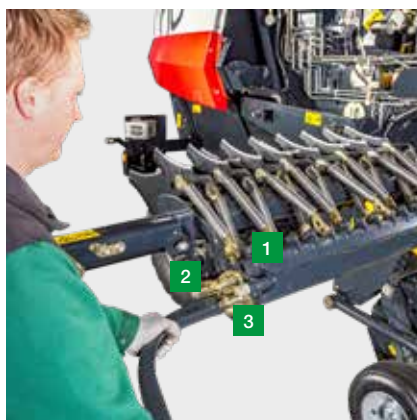
## Простое техобслуживание режущего блока

Техобслуживание IMPRESS – проще не бывает. Еще одним инновационным решением является использование двухсторонних ножей TWIN BLADE, которые вдвое продлевают срок службы. Больше нет необходимости в заточке во время работы.

- Держатель запасных ножей на правой стороне машины. Можно перевозить до трех запасных ножей, что особенно актуально при работе на каменистых участках.

## Нет слепых ножей

Другой уникальной особенностью считается отсутствие слепых ножей. Пресс-подборщикам IMPRESS не требуются слепые ножи, поскольку ножи, которые не задействованы, закрыты зазором между ножами.



## Переменное включение группы ножей для универсального применения

- 1 Кол-во ножей на держателе режущего блока

16 ножей на держателе режущего блока

PRO 0 – 16 ножей  
MASTER 0 – 16 ножей

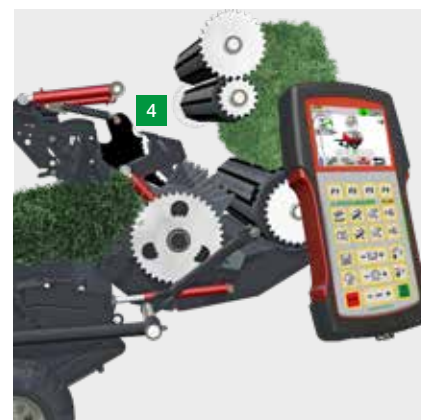
На квадратном профиле блокировки валов контроллера группы ножей A и B посредством рычага режущего блока переводятся в активное или пассивное состояние.

- 2 Вал контроллера A  
PRO 0 – 16 ножей  
MASTER 0 – 8 ножей

- 3 Вал контроллера B  
PRO 16 ножей  
MASTER 0 – 8 ножей

## Гидравлическое включение групп ножей

- Опционально гидравлическое включение групп ножей из кабины трактора на моделях PRO.



PÖTTINGER  
ПАТЕНТ

## Подвижное днище камеры

- 4 В случае переполнения линейное перемещение днища камеры позволяет на короткое время увеличить поперечное сечение канала.

Это дает возможность быстро и без труда решить проблему.



## Простая навеска

### Универсальное дышло

Универсальное дышло бесступенчато регулируется по высоте с помощью двух шпинделей. Быстрая и безупречная адаптация к соответствующему трактору.

- Все шланги и кабели компактно стянуты креплениями.
- Опорная стойка облегчает снятие и навеску. Подставка закреплена по ходу движения с левой стороны.

### Гидравлическое складное дышло

- Опционально на моделях PRO.
- Большой просвет под подборщиком и еще большая производительность при работе с сеном и соломой.
- Амортизатор дышла для мягкой выгрузки рулона и спокойного движения на дороге.

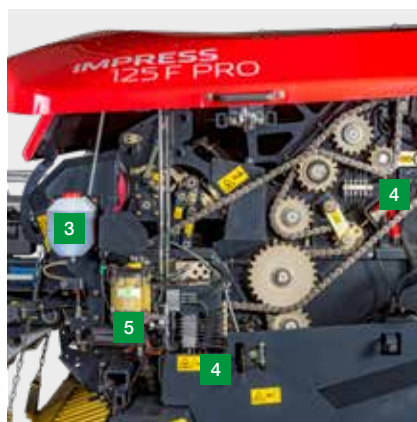
## Для безопасного движения

### Пневматические или гидравлические тормоза

Тормозные оси гарантируют безопасное движение как на дороге, так на холмистой местности.

Машины соло опционально доступны без тормозной системы.





## Комфортное обслуживание

Благодаря разделению механических, гидравлических и электронных компонентов была создана очень аккуратная концепция машины.

Все приводы расположены с левой стороны машины, гидравлика и электроника – с правой.

Автоматическая смазка цепи делает техническое обслуживание еще проще и обеспечивает длительный срок службы прессы.

### Модели MASTER

- 1** Автоматическая смазка цепи.
- 2** Смазка подшипников прессующих вальцов или подшипников ремня для прессования через планку централизованной системы смазки.

### Модели PRO

- 3** Автоматическая смазка цепи.
- 4** Смазка подшипников прессующих вальцов или подшипников ремня для прессования через прогрессивный распределитель. Масленка для смазки.
- 5** Опционально автоматическая смазка консистентным веществом.

## Крупное чешское хозяйство ZD Orařany

Для крупного чешского хозяйства ZD Orařany решающим критерием стала возможность применения машины для заготовки любого вида корма и резка 36 мм: «Качество резки и кормов просто поразительно! Более высокая плотность рулонов в сочетании с высоким давлением прессования позволяет добиться очень компактных плотных рулонов правильной формы – просто идеально! Выдвижной режущий блок – великолепное инновационное решение. Операторам больше не нужно забираться в камеру прессования, чтобы заменить ножи. Теперь это можно сделать стоя, работая на уровне глаз, что очень удобно. Это не только безопасно, но и экономит время».

# Прессы с переменной камерой



- 1 Идеальное копирование поверхности, чистый подбор корма и максимальная мощность за счет управляемого маятникового подборщика
- 2 Максимальная пропускная способность в любых условиях благодаря инновационному перекидывающему ротору LIFTUP
- 3 До 32 двухсторонних ножей TWIN BLADE с защитой каждого ножа для короткой резки 36 мм и более высокого уровня уплотнения
- 4 Безопасность эксплуатации и абсолютный комфорт благодаря выдвигной режущей балке EASY MOVE



## Для любых условий эксплуатации

Прессы с переменной камерой оснащены тремя замкнутыми ремнями с натяжным устройством, отличающимся гидравлической регулировкой и управлением по давлению. Три замкнутых ремня обеспечивают надежное скручивание массы в рулон в любых условиях – даже при работе с коротко нарезанной массой.

- Дождливая и сухая погода.
- Заготовка соломы, сена или сенажа.
- Одна машина для любых условий эксплуатации, также предлагается с переменной камерой – уникальное решение на рынке.

### IMPRESS 155 V / 185 V

Без режущего блока

Число оборотов привода: 540 об/мин

Ширина подборщика: 2,05 м, опционально 2,30 м

Ширина рулона: 1,20 м

Диаметр рулона IMPRESS 155 V: 0,80 – 1,55 м

Диаметр рулона IMPRESS 185 V: 0,90 – 1,85 м

Управление: SELECT CONTROL

### IMPRESS 155 V / 185 V MASTER

Режущий блок с 16 ножами

Число оборотов привода: 540 об/мин

Ширина подборщика: 2,05 м, опционально 2,30 м

Ширина рулона: 1,20 м

Диаметр рулона IMPRESS 155 V: 0,80 – 1,55 м

Диаметр рулона IMPRESS 185 V: 0,90 – 1,85 м

Управление: SELECT CONTROL.

### IMPRESS 155 V / 185 V PRO

Режущий блок с 32 ножами

Число оборотов привода: 1000 об/мин

Ширина подборщика: 2,30 м

Ширина рулона: 1,20 м

Диаметр рулона IMPRESS 155 V: 0,80 – 1,55 м

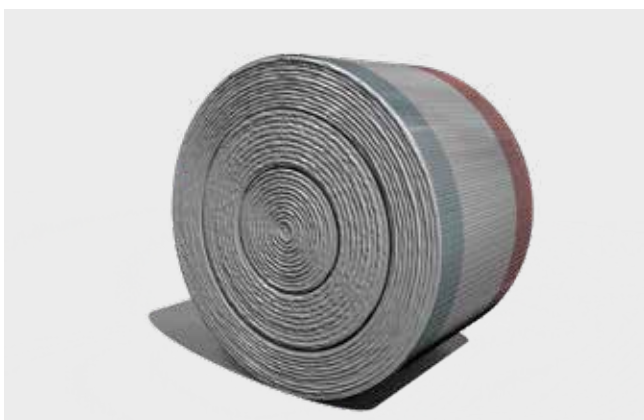
Диаметр рулона IMPRESS 185 V: 0,90 – 1,85 м

Управление: POWER CONTROL,  
опционально EXPERT 75 / CCI 1200



## Прессы с переменной камерой

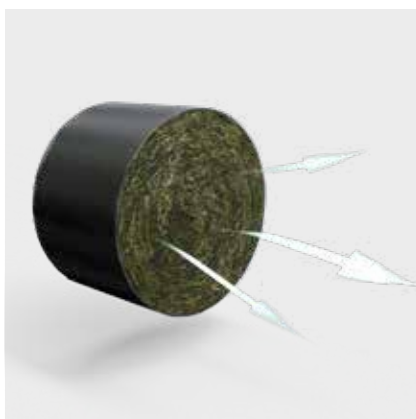




## Три зоны настройки плотности сердцевины в стандартной комплектации

Устройство натяжения ремней прессования позволяет осуществлять контролируемое переменное уплотнение рулона в трех зонах: в сердцевине, средней и внешней зонах.

- Гидравлическая задняя стенка, бесступенчатая настройка диаметра рулонов.
- До 6 опций предварительного выбора для индивидуальной настройки различных параметров для сена, соломы и сенажа.



## Три замкнутых ремня

Модели с переменной камерой прессования оснащены тремя замкнутыми ремнями с натяжным устройством, отличающимся гидравлической регулировкой и управлением по давлению. Три замкнутых ремня обеспечивают надежное вращение рулона в любых условиях – даже при работе с соломой.

- Многогранный профиль болта для безопасной передачи усилий на пусковом вальце.
- Чистящие ролики расположены на оборотных вальцах ремня.

## Циркуляция воздуха в рулоне

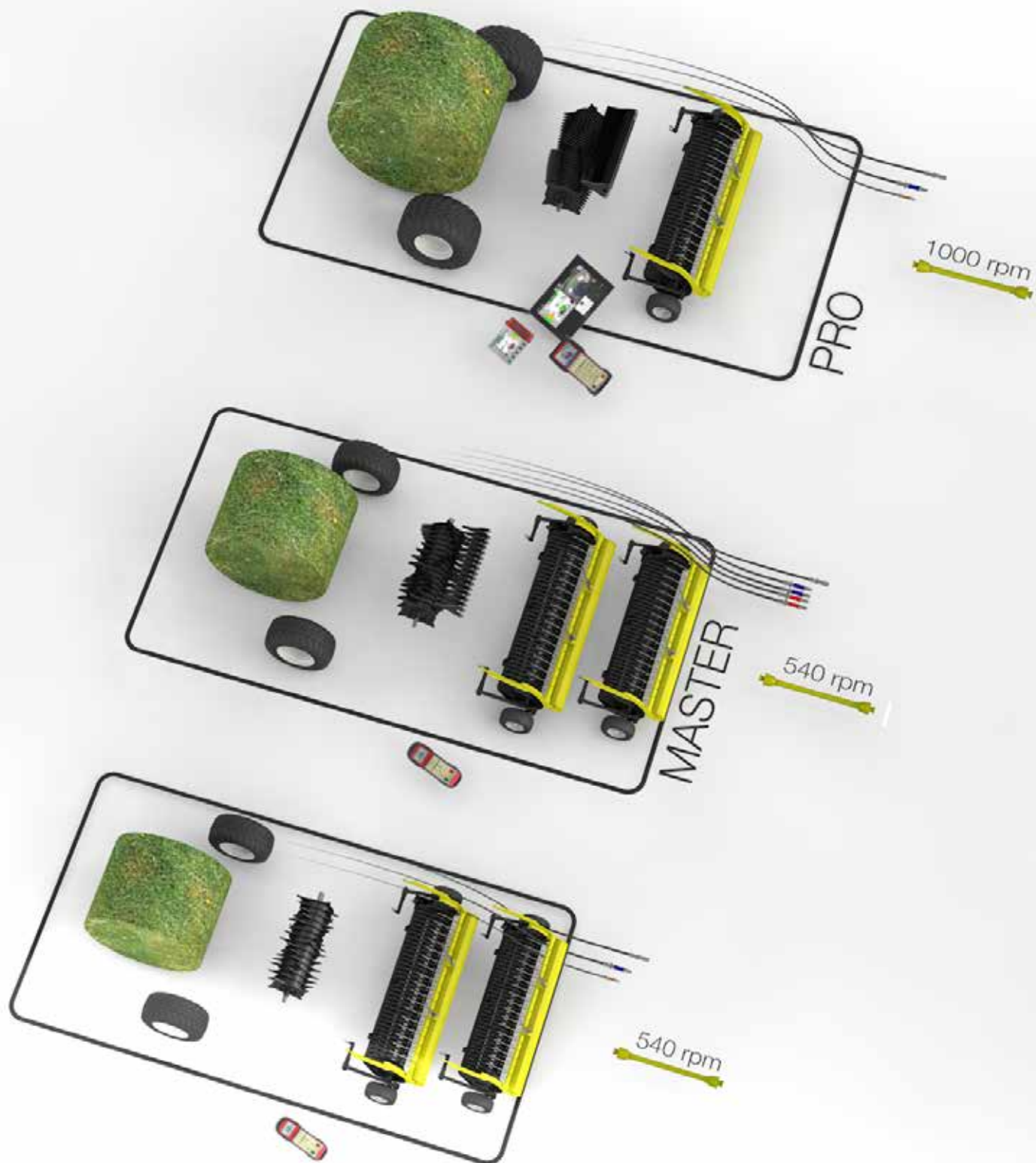
Чтобы соответствовать высоким стандартам качества вентиляции рулонов, требуется постоянная плотность прессования 80-120 кг сухой массы/м<sup>3</sup>. Пресс-подборщики IMPRESS позволяют прессовать ровные рулоны для оптимального вентилирования и, следовательно, низкого сопротивления воздушного потока для быстрой и постоянной сушки. Таким образом вы создаете более высокую добавленную стоимость при производстве молока.

## Контролируемая выгрузка рулона при работе на склоне

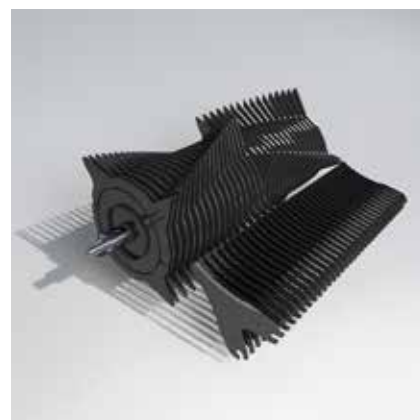
Опционально на моделях V PRO

Автоматический режим работы на склоне, доступный в качестве опции, значительно облегчает выгрузку рулонов на холмистой местности. Пресс-подборщик определяет диаметр рулона, открывает заднюю стенку, рулон выкатывается из камеры и во время выгрузки придерживается задней стенкой. Опция недоступна в Германии, Франции и Польше.

# Прессы с переменной камерой



# IMPRESS 155 V / 185 V



## IMPRESS V

- Три замкнутых ремня
- Без режущего блока
- Подающий ротор
- Число оборотов привода: 540 об/мин
- Ширина подборщика: 2,05 м, опционально: 2,30 м
- Ширина рулона: 1,20 м
- Электронное преселекторное включение SELECT CONTROL

Стандартные шины:

- 380/55-17
- опционально:
- 500/50-17
  - 520/50 R 17
  - 500/60 R 22,5
  - 620/40 R 22,5
  - 520/55 R 22,5

Модели IMPRESS V не оснащены режущим блоком и разработаны специально для работы с сухим кормом.

Благодаря подающему ротору и увеличению скорости вращения камеры прессования на +20 % пропускная способность машины также возрастает.

## IMPRESS V MASTER

- Три замкнутых ремня
- Режущий блок с 16 ножами
- Режущий ротор со сдвоенными лепестками толщиной 6 мм
- Число оборотов привода: 540 об/мин
- Ширина подборщика: 2,05 м, опционально: 2,30 м
- Ширина рулона: 1,20 м
- Электронное преселекторное включение SELECT CONTROL

Стандартные шины:

- 380/55-17
- опционально:
- 500/50-17
  - 520/50 R 17
  - 500/60 R 22,5
  - 620/40 R 22,5
  - 520/55 R 22,5

## IMPRESS V PRO

- Три замкнутых ремня
- Режущий блок с 32 ножами
- Режущий ротор с лепестками толщиной 10 мм
- Число оборотов привода: 1000 об/мин
- Ширина подборщика: 2,30 м
- Ширина рулона: 1,20 м
- Устройство удерживания рулона
- Комфортное электронное управление, совместимость с ISOBUS, без терминала

Стандартные шины:

- 500/50-17
- опционально:
- 520/50 R 17
  - 500/60 R 22,5
  - 620/40 R 22,5
  - 520/55 R 22,5

# Пресс-подборщики с константной камерой



- 1 Идеальное копирование поверхности, чистый подбор корма и максимальная мощность за счет управляемого маятникового подборщика
- 2 Максимальная пропускная способность в любых условиях благодаря инновационному перекидывающему ротору LIFTUP
- 3 До 32 двухсторонних ножей TWIN BLADE с защитой каждого ножа для короткой резки 36 мм и более высокого уровня уплотнения
- 4 Безопасность эксплуатации и абсолютный комфорт благодаря выдвигной режущей балке EASY MOVE





## IMPRESS 125 F MASTER

Режущий блок с 16 ножами  
Число оборотов привода: 540 об/мин  
Ширина подборщика: 2,05 м, опционально 2,30 м  
Ширина рулона: 1,20 м  
Диаметр рулона: 1,30 м  
Электронное преселекторное включение SELECT CONTROL

## IMPRESS 125 F PRO

Режущий блок с 32 ножами  
Число оборотов привода: 1000 об/мин  
Ширина подборщика: 2,30 м  
Ширина рулона: 1,20 м  
Диаметр рулона: 1,30 м  
Комфортное электронное управление, совместимость с ISOBUS, без терминала



## Пресс-подборщики с константной камерой



# IMPRESS 125 F



## IMPRESS 125 F MASTER / 125 F PRO

Константная камера 1,20 м x 1,30 м



## Надежная техника

Константная камера с 18 прессующими вальцами с цепным приводом формирует равномерные и прочные рулоны. Прессуемая масса уплотняется до тех пор, пока не будет достигнуто заданное на терминале и измеренное у задней стенки давление прессования. Обмотка происходит в зависимости от настройки – автоматически или при нажатии на кнопку.

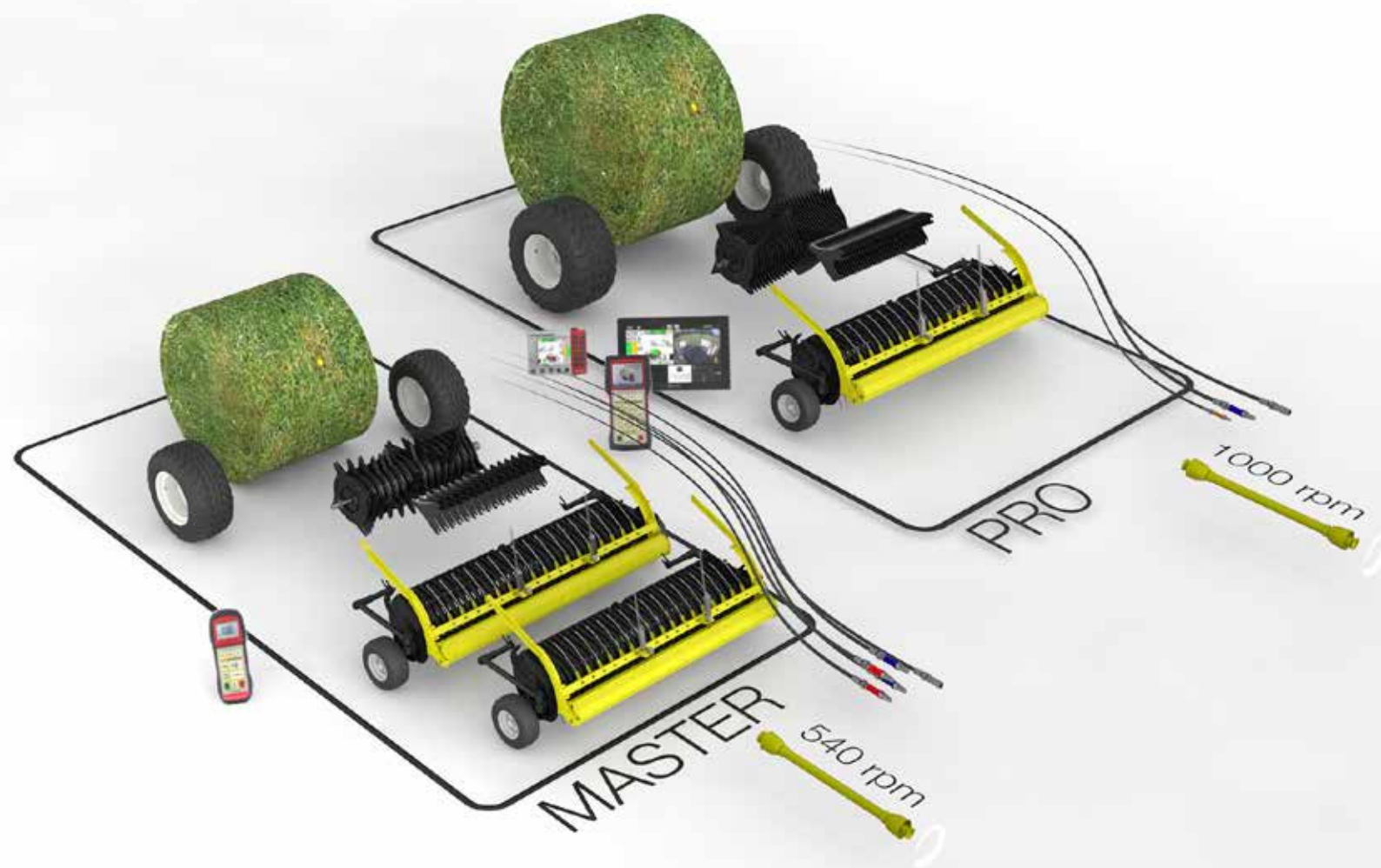
Передние семь вальцов обеспечивают надежное формирование рулона в любых условиях – даже при работе с соломой.

- 1 4 пусковых вальца
- 2 6 приводных вальцов (толщина стенки 4,5 мм) для максимальной производительности привода при формировании очень плотных рулонов.
- 3 8 прижимных вальцов (толщина стенки 3,5 мм) на задней стенке. Гидравлическая задняя стенка для формирования максимально плотных рулонов.

Все вальцы имеют одинаковую прочность для достижения максимальной плотности рулонов и способности выдерживать максимальное давление прессования.

- Основная передача прессующих вальцов осуществляется через прочные высокопроизводительные роликовые цепи 5/4 дюйма.
- Автоматическое устройство натягивания цепей с индикатором.
- Автоматическая смазка цепи.
- Многогранный профиль болта для безопасной силовой передачи на пусковой и прессующий вальцы.
- Самоустанавливающиеся роликоподшипники больших размеров диаметром 50 мм.

# Пресс-подборщики с константной камерой



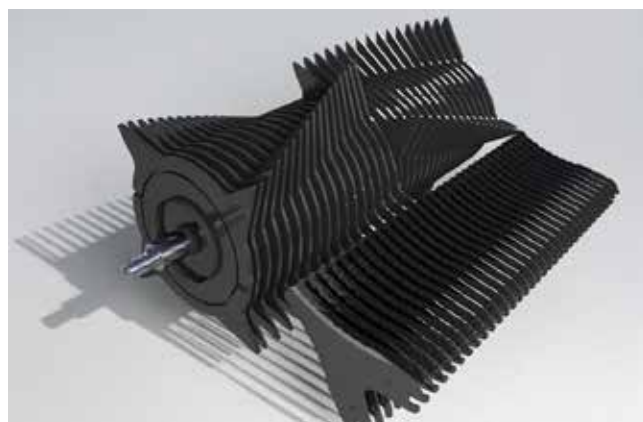


## IMPRESS 125 F MASTER

- Режущий блок с 16 ножами
- Число оборотов привода 540 об/мин
- Ширина подборщика 2,05 м, опционально – 2,30 м
- Электронное преселекторное включение SELECT CONTROL

Стандартные шины:

- 380/55-17
- опционально:
- 500/50-17
  - 520/50 R 17
  - 500/60 R 22,5
  - 620/40 R 22,5
  - 520/55 R 22,5



## IMPRESS 125 F PRO

- Режущий блок с 32 ножами
- Число оборотов привода: 1000 об/мин
- Ширина подборщика: 2,30 м
- Комфортное электронное управление, совместимость с ISOBUS, без терминала

Стандартные шины:

- 500/50-17
- опционально:
- 520/50 R 17
  - 500/60 R 22,5
  - 620/40 R 22,5
  - 520/55 R 22,5

## Комбинации пресс-подборщика и обмотчика



- 1 Идеальное копирование поверхности, чистый подбор корма и максимальная мощность за счет управляемого маятникового подборщика
- 2 Максимальная пропускная способность в любых условиях благодаря инновационному перекидывающему ротору LIFTUP
- 3 До 32 двухсторонних ножей TWIN BLADE с защитой каждого ножа для короткой резки 36 мм и более высокого уровня уплотнения
- 4 Безопасность эксплуатации и абсолютный комфорт благодаря выдвижной режущей балке EASY MOVE



## Прессование и обмотка за один рабочий ход

Непосредственная обмотка, выгрузка необмотанных рулонов по одному или двух. Современный дизайн, высокая производительность и адаптация к высокой пропускной способности пресса. Центр настройки на держателе пленки обмотчика для рулонов диаметром 1,10–1,50 м.

### IMPRESS 155 VC PRO

Ширина рулона: 1,20 м; диаметр рулона: 0,80 – 1,55 м.

### IMPRESS 185 VC PRO

Ширина рулона: 1,20 м; диаметр рулона: 0,90 – 1,85 м.

### IMPRESS 125 FC PRO

Режущий блок с 32 ножами  
Число оборотов привода: 1000 об/мин  
Ширина подборщика: 2,30 м  
Ширина рулона: 1,20 м; диаметр рулона: 1,30 м  
Комфортное электронное управление, совместимость с ISOBUS, без терминала  
Тандемные оси с шинами 520/55 R 22,5

### IMPRESS 155 / 185 VC PRO

Режущий блок с 32 ножами  
Число оборотов привода: 1000 об/мин  
Ширина подборщика: 2,30 м  
Ширина рулона: 1,20 м

Диаметр рулона IMPRESS 155 VC PRO: 0,80 – 1,55 м

Диаметр рулона IMPRESS 185 VC PRO: 0,90 – 1,85 м  
Комфортное электронное управление, совместимость с ISOBUS, без терминала  
Тандемные оси с шинами 520/55 R 22,5



## Комбинации пресс-подборщика и обмотчика







## Высококачественный корм всего за один рабочий ход

Комбинации пресс-подборщика и обмотчика IMPRESS сочетают в себе все основные характеристики моделей IMPRESS F и V с уникальной концепцией двойных обматывающих лопастей, ведомых снизу. Благодаря этому вы прессуете и обматываете высококачественный корм за один рабочий ход.



## Идеальное копирование поверхности

Тандемное шасси 22,5" на комбинации пресс-подборщик и обмотчика обеспечивает идеальную адаптацию к поверхности поля и минимальное давление на нее до макс. 1,58 кг/см<sup>2</sup> при полной загрузке.

Благодаря отличному взаимодействию всех компонентов машина оставляет за собой чистое поле даже на холмистой местности.

## Механизм для переворота рулонов

Предлагаемый в качестве опции механизм переворачивает при выгрузке обмотанный рулон в вертикальное положение для дальнейшей транспортировки. Идеально интегрированный в обмоточный стол, этот механизм практически не занимает места и универсален в применении. Благодаря гидравлическому складыванию переоснащение не требуется: управления происходит с места оператора.

## Работа на склоне несмотря на размер

Опциональный датчик угла наклона автоматически регулирует скорость в зависимости от особенностей местности и обеспечивает надежную выгрузку рулонов даже на склонах. Такие гидравлические функции, как задняя стенка, обмотка и выгрузка рулона, регулируются автоматически.

# Комбинации пресс-подборщика и обмотчика



## Уникальная система обмотки

Уникальное нижнее расположение обматывающих лопастей позволяет максимально опустить центр тяжести и обеспечить беспрепятственную выгрузку больших необмотанных рулонов.

Чтобы значительно снизить риск повреждения пленки, рулоны выгружаются максимально близко к земле.

Центр настройки находится непосредственно на держателе пленки обмотчика, что позволяет точно установить положение пленки для диаметра рулонов от 1,10 до 1,50 м.

Благодаря устройству предварительного натяжения с контролем разрыва пленки можно легко настроить предварительное натяжение от 50% до 70%. За счет линейно перемещающегося устройства передачи рулона к обмоточному столу обеспечивается

быстрая и безопасная транспортировка рулона на склонах до 40%.

Аварийное отключение обмотчика соответствует последним законодательным требованиям и обеспечивает безопасность работы в области обмотки.

Полностью автоматически регулируемая система обмотки позволяет работать на высокой скорости до 36 об/мин для максимальной производительности и эффективности, а также гарантирует постоянное качество подачи в любых условиях.



## IMPRESS 125 FC PRO

Модель IMPRESS 125 FC PRO – рулонный пресс-подборщик с константной камерой с 18 прессующих вальцами.

- 4 пусковых вальца, 6 приводных вальцов, 8 прессующих вальцов
- Режущий блок с 32 ножами
- Число оборотов привода: 1000 об/мин
- Ширина подборщика: 2,30 м
- Диаметр рулона: 1,30 м, обмотанного 1,30 м
- Комфортное электронное управление, совместимость с ISOBUS, без терминала



## IMPRESS 155 VC PRO

Модель IMPRESS 155 VC PRO – рулонный пресс-подборщик с переменной камерой с тремя прочными замкнутыми ремнями для всех типов корма и условий эксплуатации.

- Три замкнутых ремня
- Режущий блок с 32 ножами
- Число оборотов привода: 1000 об/мин
- Ширина подборщика: 2,30 м
- Диаметр рулона: 0,80 – 1,55 м, обмотанного 1,10 - 1,50 м
- Комфортное электронное управление, совместимость с ISOBUS, без терминала



## IMPRESS 185 VC PRO

Модель IMPRESS 185 VC PRO – рулонный пресс-подборщик с переменной камерой для крупных хозяйств и МТС. Благодаря высокой гибкости изменения размера рулонов эта машина является идеальным выбором для постоянно меняющихся требований эксплуатации.

- Три замкнутых ремня
- Режущий блок с 32 ножами
- Число оборотов привода: 1000 об/мин
- Ширина подборщика: 2,30 м
- Диаметр рулона: 0,90 – 1,85 м, обмотанного 1,10 – 1,50 м
- Комфортное электронное управление, совместимость с ISOBUS, без терминала

# Комбинации пресс-подборщика и обмотчика



## Высокая экономичность с обмоткой стрейч-пленкой

Обмотка стрейч-пленкой в комбинации с режущим блоком для короткой нарезки с 32 ножами позволяет значительно увеличить вес рулона. За счет обмотки стрейч-пленкой мелко нарезанный корм уплотняется еще больше.

Повысьте экономичность за счет сокращения времени обмотки и расхода пленки и получите высококачественный корм.

## Сбережение ресурсов благодаря обмотке стрейч-пленкой

Обмотка стрейч-пленкой обеспечивает высокое качество корма и приводит к снижению потерь корма из-за образования плесени.

Она в значительной степени повышает защиту рулона от повреждений.

Затраты на транспортировку, склад и манипуляцию с рулонами снижаются, и Вы можете использовать ваши складские помещения более эффективно.

Поскольку при обмотке стрейч-пленкой используется только один "упаковочный материал", его значительно проще утилизировать.



## Простое управление

Обмотка стрейч-пленкой придает рулонам аккуратную компактную форму и, таким образом, лучше поддерживает их цилиндрическую форму. Такая высокая прочность формы рулона упрощает транспортировку и увеличивает надежность при хранении.



## Простая утилизация и переработка

Пленка и стрейч-пленка могут утилизироваться вместе. Отпадает необходимость в разделении сетки и пленки, что делает утилизацию материала значительно проще и экологичнее.

## Гигиеничное хранение

В вертикальном положении в рулонах образуется давление. При этом содержимое рулона растягивает пленку, слои пленки давят друг на друга, скрепляясь между собой еще сильнее. На лицевой стороне рулона также больше слоев пленки, что обеспечивает большую защиту от повреждения.

## Бережная укладка

Специально для эксплуатации в поле в качестве опции предлагается полотно (механический коврик). Катушка полотна устанавливается под обмотчиком и при необходимости материал можно размотать. Полотно защищает рулоны от повреждений во время укладки.

# Комбинации пресс-подборщика и обмотчика



## Техника для профессионалов

Рассчитана на максимальную надежность эксплуатации и высокую пропускную способность.

Непосредственная обмотка, выгрузка необмотанных рулонов по одному или двух. Оригинальная, высокопроизводительная и адаптирована к высокой пропускной способности пресса.

## Максимальная универсальность в работе

Безупречная работа в любую погоду независимо от вида заготавливаемого корма – вот главная особенность рулонных пресс-подборщиков.

- Переменное включение группы ножей.
- Диаметр рулона 1,30 м, 0,80 – 1,55 м или 0,90 – 1,85 м.
- Центр настройки, зависящий от диаметра рулона, на держателе пленки обмотчика (диаметр 1,10 – 1,50 м).
- Возможна горизонтальная и вертикальная выгрузка рулона.



## Высококачественный корм

- Прессование и обмотка за один проход.
- Высококачественный корм благодаря обмотке рулона сразу же после прессования.
- За счет максимально низкой выгрузки рулона значительно снижен риск повреждения пленки.



# IMPRESS FC / VC

## Надежность



- Компактный обмотчик с двойными обматывающими лопастями снизу.
- Устройство предварительного натяжения пленки с контролером обрыва легко варьирует натяжение на 50% или 70%.
- Быстрая и надежная передача рулонов на стол обмотчика: угол ската до 40 % благодаря линейному мобильному передающему модулю.
- Контроль обрыва пленки.
- Аварийное отключение обмотчика соответствует действующим законодательным требованиям.
- Большой дорожный просвет спереди под подборщиком, а также сзади на обмотчике.



## Комфорт

- Возможность выбора между автоматическим или ручным режимами.
- Удобное управление задней стенкой для проведения технического осмотра и сервисных работ.
- Серийно светодиодные рабочие прожекторы, проблесковый фонарь и система камер для оптимального контроля за рабочими процессами.
- Автоматическая смазка цепи.
- Смазка подшипников прессующих валцов или подшипников ремня для прессования через прогрессивный распределитель.
- Быстрая и удобная смена пленки благодаря гидравлически складывающемуся отсеку с пленкой с обеих сторон.
- Отсек с пленкой защищен обшивкой.
- Автоматически настраиваемая система обмотки с высокой скоростью работы.
- Транспортировка 12 дополнительных рулонов пленки в обоих закрытых магазинах.
- Транспортировка 2 дополнительных рулонов стрейч-пленки или сетки.
- Опционально автоматическая консистентная смазка.



## Качество и долговечность

Компания PÖTTINGER применяет два метода лакирования: KTL (катодное электрофоретическое лакирование / грунтование) и порошковое финишное лакирование.

- Экологически чистый метод лакирования без растворителей.
- Высокая эластичность и долгий срок службы.
- Отсутствие образования трещин при ударном напряжении или деформировании.
- Хорошая защита от коррозии и отличная стойкость к ультрафиолетовому излучению.
- Высокая стоимость при перепродаже.

# Интеллектуальное управление



## SELECT CONTROL – электронное преселекторное включение

На моделях IMPRESS MASTER.

С электронным преселекторным включением SELECT CONTROL вы можете легко осуществлять предварительный выбор всех функций управляемых устройств, а затем выполнить их через блок управления трактора.

- Все функции выбираются через терминал.
- Высококачественный корпус из 2 компонентов с дисплеем и индикацией состояния
- Выпуклые клавиши с подсветкой для оптимальной видимости ночью
- Блок управления на магните
- Счетчик общего количества рулонов и дней
- Настройка плотности сердцевины рулона в 3 зонах.
- Звуковой сигнал перед началом прессования.
- Звуковой сигнал по окончании.
- Индикатор натяжения ремня (V), давление прессования (F), диаметр, число слоев сетки.
- Индикатор направления движения
- Режимы автоматике: автоматика обмотки
- Символ статуса подборщика, ножей, дна и обмотки сеткой
- Настройка диаметра рулона, слоев сетки и давления прессования.

Подключение:

- 1 x 3-контактный разъем Cobo
- 2 x двойного действия, 1 x обратный слив
- Серийно масляный фильтр



## POWER CONTROL – комфортное электронное управление

Опционально на моделях IMPRESS PRO.

Терминал POWER CONTROL может использоваться для управления всеми машинами PÖTTINGER, совместимыми с ISOBUS. Функции выполняются простым нажатием клавиши без предварительного выбора и дополнительного устройства управления. Самые важные клавиши связаны непосредственно со специфическими для данной машины функциями, что значительно облегчает работу даже неопытного оператора. Функциональные клавиши F1–F4 позволяют управлять дополнительным оборудованием машины. На цветной дисплей выводится информация о функциях и рабочих состояниях машины.

- Счетчик общего количества рулонов и 3 отдельных клиентов.
- Настройка плотности сердцевины рулона в 3 зонах.
- Звуковой сигнал перед началом прессования.
- Звуковой сигнал по окончании.
- Индикатор натяжения ремня (V), давление прессования (F), диаметр, число слоев сетки.
- Символ состояния подборщика, ножей и днища, обмотки сеткой и автоматической смазки (опция).
- Индикатор направления движения.
- Режимы автоматике: автоматика обмотки, откидывания задней стенки (необходима платформа для рулонов) и подборщика.
- Функция полуавтоматики с клавишей «Пуск/Пауза» для всех режимов автоматике – уникальное решение.
- Настройка диаметра рулона, слоев сетки и давления прессования.

Подключение:

- 1 x 3-контактный разъем Cobo
- 1 x простого действия, 1 x обратный слив
- 1 x Load Sensing
- Серийно масляный фильтр





## Терминал EXPERT 75 ISOBUS

Опционально на моделях IMPRESS PRO.

Компактный терминал EXPERT 75 ISOBUS диаметром 5,6" может управляться напрямую через сенсорный экран, а также с помощью клавиш и колеса прокрутки. Удобный держатель позволяет управлять устройством одной рукой. Встроенный датчик внешнего освещения и подсветка функциональных клавиш обеспечивают комфортное управление в темное время суток.

- Удобное управление одной рукой, держатель для удобного захвата.
- Двухрядное расположение 12 программируемых клавиш (F1–F12) справа.
- Ввод посредством клавиш и сенсорного дисплея.
- Колесико прокрутки с функцией подтверждения для непосредственного ввода и изменения заданных значений.
- Прочный пластмассовый корпус, компактный размер.
- Высококачественный цветной сенсорный TFT-дисплей, 5,6 дюйма.
- Световой сенсор и подсветка клавиш
- Счетчик общего количества рулонов и 20 отдельных клиентов
- Подключение USB для скриншотов и расширения программы обслуживания терминала
- Совместимость с джойстиком AUX
- Колесико прокрутки с функцией подтверждения прямого ввода и изменения расчетных значений
- Другие функции ISOBUS: Автоматика обмотки ISO (требуется сигнал скорости через сигнальный разъем)



## Терминал CCI 1200 ISOBUS

Опционально на моделях IMPRESS PRO.

Новый терминал CCI 1200 ISOBUS диаметром 12" предлагает профессиональному фермеру комплексный пакет функций. Управление терминалом осуществляется как планшетом: через сенсорный экран. Управление в режиме меню остается простым: вы можете управлять, сделав всего несколько нажатий. Встроенный датчик внешнего освещения автоматически подстраивает яркость дисплея.

- Возможно горизонтальное или вертикальное отображение
- Просмотр в полный экран для наилучшего контроля за функциями машины
- Индивидуальная раскладка

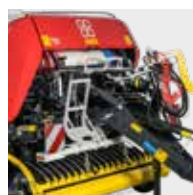
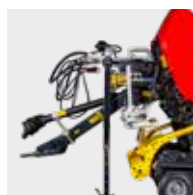
Одновременное отображение нескольких приложений:

- одновременное изображение с камеры и обзор функции машины – безопасное маневрирование
- Наблюдение за процессом обмотки на комбинациях пресс-подборщика и обмотчика.
- возможно одновременное управление несколькими машинами ISOBUS
- отображение и обработка данных сигнального разъема (например, сигнала скорости).

Инновационная справочная система:

- актуальная информация о текущих открытых приложениях и их функциях.
- Изображения и видео помогут вам объяснить настройки.

# Принадлежности



## POWER CONTROL

## EXPERT 75 / CCI 1200 Терминал ISOBUS

## Нижняя сцепка

## Гидравлическое складное дышло

## Платформа для рулонов

|                      |                          |   |                          |                          |                          |
|----------------------|--------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| IMPRESS V            | -                        | - / -   | <input type="checkbox"/> | -                        | <input type="checkbox"/> |
| IMPRESS F / V MASTER | -                        | - / -   | <input type="checkbox"/> | -                        | <input type="checkbox"/> |
| IMPRESS F / V PRO    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| IMPRESS FC / VC PRO  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | -                        |

## Нижняя сцепка с вращающейся серьгой

## Удлинение сцепной петли / вращающейся серьги +70 мм

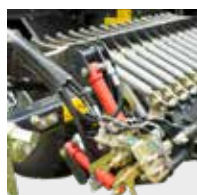
## Подборщик 2,30 м

## Гидравлические тормоза

## Шины 500/50-17

|                      |                          |                          |                          |                          |                          |
|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| IMPRESS V            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| IMPRESS F / V MASTER | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| IMPRESS F / V PRO    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ■                        | <input type="checkbox"/> | ■                        |
| IMPRESS FC / VC PRO  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ■                        | <input type="checkbox"/> | -                        |

## Часто приобретается дополнительно



**Автоматическая смазка**

**Ножи TWIN BLADE**

**Гидравлическое предварительное включение ножей**

**Камера / монитор**

**Тандемная ось**

**Проблесковый фонарь**

|   |   |   |     |   |   |
|---|---|---|-----|---|---|
| - | - | - | □/□ | □ | □ |
| - | ■ | - | □/□ | □ | □ |
| □ | ■ | □ | □/□ | □ | □ |
| □ | ■ | □ | ■/□ | ■ | ■ |

**Шины 520/50 R 17**

**Шины 500/60 R 22,5**

**Шины 520/55 R 22,5**

**Шины 620/40 R 22,5**

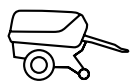
**Оснащение Load Sensing (рекомендуется)**

**Подставка для рулонов**

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| □ | □ | □ | □ | - | - |
| □ | □ | □ | □ | - | - |
| □ | □ | □ | □ | □ | - |
| - | □ | ■ | - | ■ | □ |

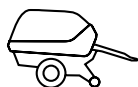
■ = стандарт, □ = опция

# Технические характеристики



## Прессы с константной камерой

|                      | Диаметр рулонов | Требуемая мощность не менее | Ширина подборщика | Управление     | Кол-во ножей / расстояние между ножами |
|----------------------|-----------------|-----------------------------|-------------------|----------------|--|
| IMPRESS 125 F MASTER | 1,30 – 1,35 м   | 59 кВт / 80 л.с.            | 2,05 м            | SELECT CONTROL | 16 / 72 мм                             |
| IMPRESS 125 F PRO    | 1,30 – 1,35 м   | 74 кВт / 100 л. с.          | 2,30 м            | POWER CONTROL  | 32 / 36 мм                             |



## Прессы с переменной камерой

|                      |               |                    |        |                |            |
|----------------------|---------------|--------------------|--------|----------------|------------|
| IMPRESS 155 V        | 0,80 – 1,55 м | 52 кВт / 70 л.с.   | 2,05 м | SELECT CONTROL | -          |
| IMPRESS 155 V MASTER | 0,80 – 1,55 м | 59 кВт / 80 л.с.   | 2,05 м | SELECT CONTROL | 16 / 72 мм |
| IMPRESS 155 V PRO    | 0,80 – 1,55 м | 74 кВт / 100 л. с. | 2,30 м | POWER CONTROL  | 32 / 36 мм |
| IMPRESS 185 V        | 0,90 – 1,85 м | 52 кВт / 70 л.с.   | 2,05 м | SELECT CONTROL | -          |
| IMPRESS 185 V MASTER | 0,90 – 1,85 м | 59 кВт / 80 л.с.   | 2,05 м | SELECT CONTROL | 16 / 72 мм |
| IMPRESS 185 V PRO    | 0,90 – 1,85 м | 74 кВт / 100 л. с. | 2,30 м | POWER CONTROL  | 32 / 36 мм |



## Комбинации пресс-подборщика и обмотчика

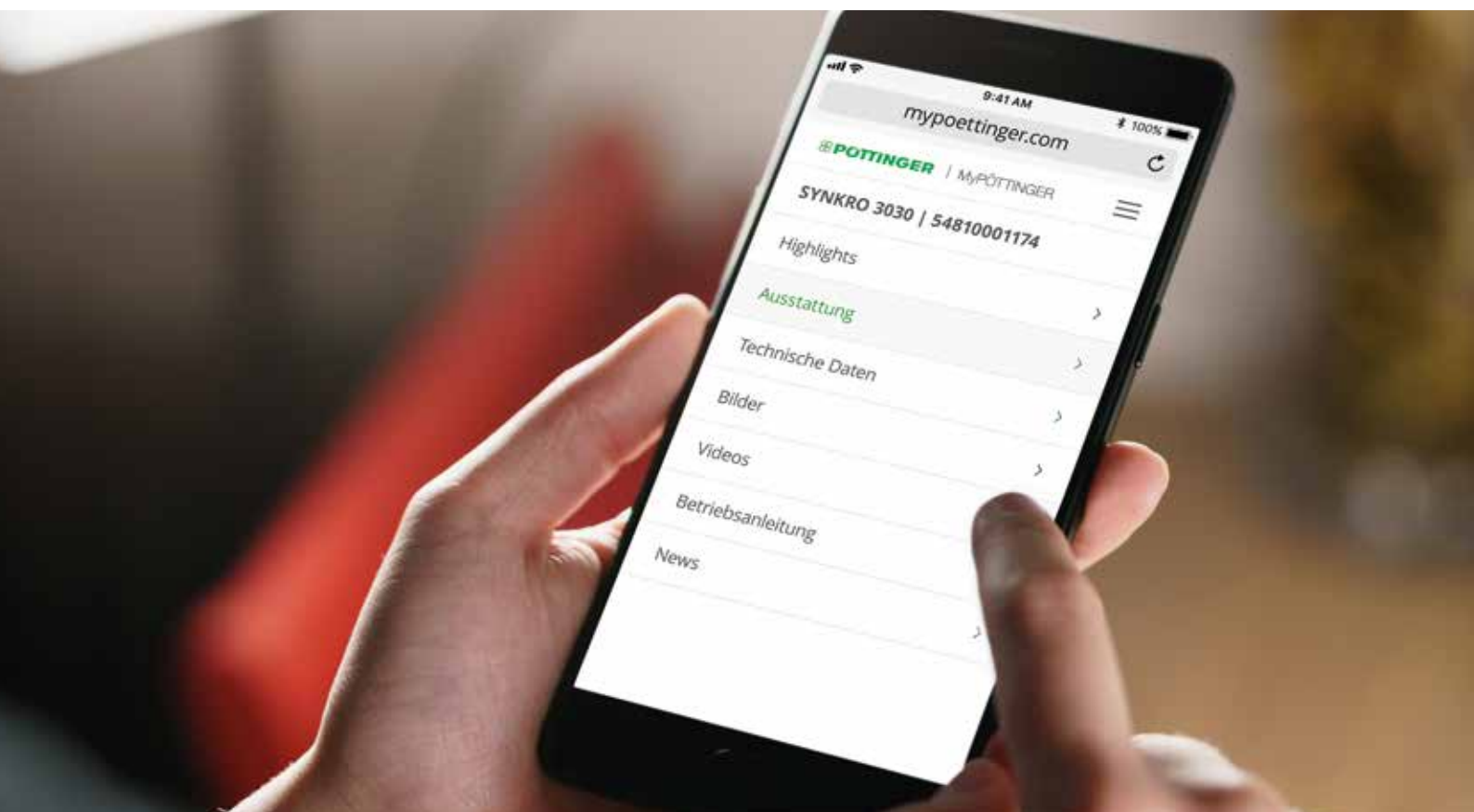
|                    | Диаметр рулонов | Диаметр обмотки | Требуемая мощность не менее | Ширина подборщика | Необходимая пропускная способность гидравлической системы |
|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------|-------------------|---|
| IMPRESS 125 FC PRO | 1,30 – 1,35 м   | 1,30 – 1,35 м   | 96 кВт / 130 л. с.          | 2,30 м            | 60 л/мин, 180 бар   |
| IMPRESS 155 VC PRO | 0,80 – 1,55 м   | 1,10 – 1,50 м   | 96 кВт / 130 л. с.          | 2,30 м            | 60 л/мин, 180 бар   |
| IMPRESS 185 VC PRO | 0,90 – 1,85 м   | 1,10 – 1,50 м   | 96 кВт / 130 л. с.          | 2,30 м            | 60 л/мин, 180 бар   |

| <b>Число оборотов привода</b> | <b>Длина</b> | <b>Внешняя ширина</b> | <b>Высота</b> | <b>Шины стандартно</b> | <b>Вес</b> |
|-------------------------------|--------------|-----------------------|---------------|------------------------|------------|
| 540 об/мин                    | 4 657 мм     | 2 620 мм              | 2 545 мм      | 380/55-17              | 4 600 кг   |
| 1 000 об/мин                  | 4 657 мм     | 2 830 мм              | 2 545 мм      | 500/50-17              | 4 850 кг   |

|              |          |          |          |           |          |
|--------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| 540 об/мин   | 4 897 мм | 2 620 мм | 2 825 мм | 380/55-17 | 4 500 кг |
| 540 об/мин   | 4 897 мм | 2 620 мм | 2 825 мм | 380/55-17 | 4 750 кг |
| 1 000 об/мин | 4 897 мм | 2 830 мм | 2 825 мм | 500/50-17 | 5 000 кг |
| 540 об/мин   | 5 107 мм | 2 620 мм | 3 100 мм | 380/55-17 | 4 600 кг |
| 540 об/мин   | 5 107 мм | 2 620 мм | 3 100 мм | 380/55-17 | 4 850 кг |
| 1 000 об/мин | 5 107 мм | 2 830 мм | 3 100 мм | 500/50-17 | 5 100 кг |

| <b>Двойные обматывающие лопасти</b> | <b>Длина</b> | <b>Внешняя ширина</b> | <b>Высота</b> | <b>Шины стандартно</b> | <b>Вес</b> |
|-------------------------------------|--------------|-----------------------|---------------|------------------------|------------|
| 36 об/мин                           | 7 240 мм     | 2 890 мм              | 2 550 мм      | 520/55 R 22,5          | 7 600 кг   |
| 36 об/мин                           | 7 240 мм     | 2 890 мм              | 2 825 мм      | 520/55 R 22,5          | 7 700 кг   |
| 36 об/мин                           | 7 240 мм     | 2 890 мм              | 3 100 мм      | 520/55 R 22,5          | 7 900 кг   |

# Полная информация обо всех машинах



## MyPÖTTINGER – Просто. Всегда. Везде.

### Для всех машин PÖTTINGER, произведенных после 1997 года

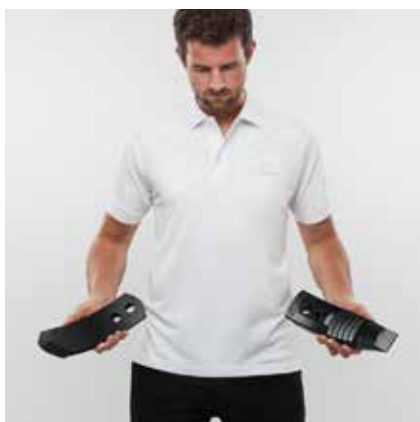
MyPÖTTINGER – это инструмент, предоставляющий специализированную информацию обо всех машинах, произведенных после 1997 года.

С помощью смартфона или планшетного ПК отсканируйте QR-код с заводской таблички или введите серийный номер машины на сайте [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com).

### Ваша машина подключается к сети

Вы сразу же получаете массу информации о машине:

- Инструкции по эксплуатации
- Техническое оснащение
- Проспекты
- Фото и видео.



## Делайте ставку на оригинал

Оригинальные запчасти RÖTTINGER отличаются превосходной функциональностью, надежностью эксплуатации и высокой производительностью. Это цель, которой посвятила себя компания RÖTTINGER.

Именно поэтому оригинальные запчасти RÖTTINGER изготавливаются из первоклассных материалов. Каждая отдельно взятая запасная или быстроизнашивающаяся деталь идеально вписывается в общую концепцию вашей машины. Зачастую различные структуры почв и условия эксплуатации требуют индивидуального подхода.

Мы предлагаем нашим клиентам индивидуальное решение для их условий работы: три линейки быстроизнашивающихся и запасных частей – CLASSIC, DURASTAR и DURASTAR PLUS. Использование оригинальных запасных деталей оправдывает себя, ведь ноу-хау нельзя скопировать.

## Ваши преимущества

- Постоянная доступность запасных частей.
- Максимальный срок службы благодаря использованию инновационных технологий производства и высококачественных материалов.
- Предотвращение сбоев в работе машины благодаря идеально точной подгонке.
- Наилучшие результаты работы благодаря оптимальной сочетаемости со всей системой машины.
- Экономия времени и средств благодаря большим интервалам замены.
- Строгий контроль качества.
- Постоянные усовершенствования благодаря научно-исследовательским и опытно-конструкторским работам.
- Доставка запасных частей по всему миру.
- Привлекательные цены на все запасные части, соответствующие требованиям рынка.

## Линейки быстроизнашивающихся деталей

CLASSIC – так называется классическая линейка быстроизнашивающихся деталей. Мы устанавливаем планку для оригинальных запчастей в категориях качества, оптимального отношения цены к качеству и надежности.

DURASTAR – инновационная разработка на рынке быстроизнашивающихся деталей, отличающаяся прочностью, отменным качеством, высокой производительностью и надежностью.

Экстремальные условия эксплуатации и высокая нагрузка на технику для вас обычное дело? Тогда линейка изделий DURASTAR PLUS – оптимальный выбор.



## Успешнее с PÖTTINGER

- Семейное предприятие, основанное в 1871 году – ваш надежный партнер.
- Специалист в сферах почвообрабатывающей, посевной и кормозаготовительной техники.
- Перспективные инновации для достижения высоких результатов работы.
- Основана в Австрии – осуществляет свою деятельность во всем мире.

## Собирайте только качественный корм

- Здоровая почва является важным условием для оптимизации эффективности вашей работы. Мы помогаем вам в этом с помощью наших машин.
- Чистый, лакомый корм является основой молочного хозяйства. От кошения до сбора урожая – мы помогаем вам улучшить качество корма.
- Доверяйте компании PÖTTINGER. Собирайте урожай успешно.

## Получите больше информации:

**PÖTTINGER Landtechnik GmbH**  
Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Австрия  
Тел.: +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

**ООО "Пёттингер"**  
3-й Новый переулок 5, стр. 1  
115054, г. Москва  
Россия  
Телефон: +7 (495) 646 89 15  
Факс: +7 (495) 646 89 16  
info@poettinger.ru  
www.poettinger.ru